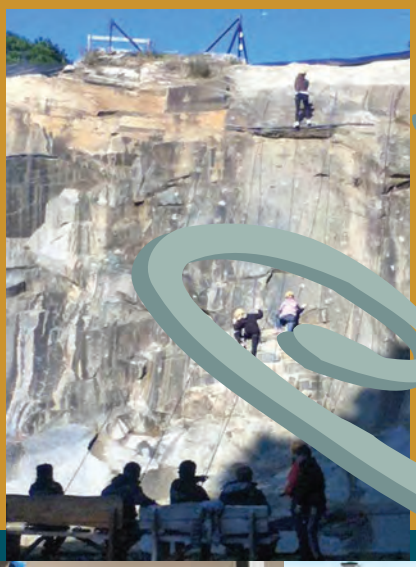
PESTALOZZI

Pestalozzi



Boletín Institucional de la Asociación Cultural Pestalozzi Año 21 nº 88 mayo-junio de 2013

PESTALOZZI

Asociación Cultural
Pestalozzi

Publicación bimestral

administracion@pestalozzi.edu.ar
direccion.general@pestalozzi.edu.ar
nivel.inicial@pestalozzi.edu.ar
nivel.primario@pestalozzi.edu.ar
nivel.secundario@pestalozzi.edu.ar
cultura@pestalozzi.edu.ar
comision.directiva@pestalozzi.edu.ar
exalumnos@pestalozzi.edu.ar
http://www.pestalozzi.edu.ar

Editor responsable:
Asociación Cultural Pestalozzi
C. R. Freire 1882
Ciudad de Buenos Aires
4552-0670 / 4552-5824

Diseño:
Marta Biagioli

Producción Gráfica:
Pablo Casamajor
www.imagenimpresa.com.ar

Comisión Directiva

Presidente	Sr. Ricardo D. Hirsch
Vicepresidente 1º	Sr. Rubén P. Wertheimer
Vicepresidente 2º	Sra. María Fernanda Oliden
Secretario	Sr. Eduardo Weinmann
Prosecretario	Sr. Reinhard Molter
Tesorero	Sr. Jorge Schweizer
Protesorero	Sr. Jorge Casagrande
Vocal Titular	Sr. Alejandro Verzoub
Vocal Titular	Sr. Enrique Aman
Vocal Titular	Sra. Celia Rosemberg
Vocal Titular	Sra. Marion Hirsch
Vocal Titular	Sra. Karin V. Koster
Vocal Suplente	Sr. Roldan Jacoby
Vocal Suplente	Sr. Agustin Raffo
Vocal Suplente	Sra. Ivana Bloch
Vocal Suplente	Sr. Sebastián Desmery
Vocal Suplente	Sra. Sandra Ziegler
Revisor de Cuentas Tit.	Sr. Gustavo Bobbio
Revisor de Cuentas Tit.	Sr. Andrés Delich
Revisor de Cuentas Supl.	Sr. Ricardo Reich

SUMARIO

3 INSTITUCIONAL

3. Editorial: Un cacho de cultura, lará, lará, lará…
4. PQM no es especialmente sexy...
6. "Historia de la solución final": Mesa redonda y presentación del libro en el Colegio Pestalozzi
7. Premian a Eduardo Arzt, Director del Instituto Max Planck
8. Documentos redescubiertos de la historia del Colegio: ACP Informa

9 NIVEL SECUNDARIO

9. Presentación de Tomke Oetting
10. El Centro de Capacitación Profesional (BBZ): Una opción para nuestros egresados
11. Erfahrungsbericht einer deutschen Austauschschülerin - Narración de la experiencia de una alumna de intercambio
12. Qué hay de nosotros en nuestra biblioteca
13. Taller de escritura
14. Trabajos artísticos que reflejan lo vivido en el viaje a Alemania (PIC 2012/2013)
16. Animales fantásticos en Primero y Segundo Año
17. Concurso de mascotas del Colegio Pestalozzi 2013
18. El Señor y la Señora IB
19. Campamentos del Nivel Secundario

20 NIVEL PRIMARIO

20. Cuando de compromiso se trata….
21. Un encuentro por la Memoria, la Verdad y la Justicia
22. Ostern
23. Die Pestalozzi-Schule feiert den Welttag des Buches
25. Percibir - Oír - Escuchar - Investigar - Aprender

26 NIVEL INICIAL

26. Der Osterhase ist da!!!
27. Té de abuelos
28. Jardihumor

29 EXALUMNOS

29. Exalumnos destacados del Colegio: Mónica Laura Weiss. Plástica, historia y pertenencia
30. La cuarta generación de pestalozzianos: ¡Presente!

31 CULTURA

31. Agenda cultural del segundo semestre
32. Concierto Chango Spasiuk - Rafael Gintoli

DAS Deutsche Auslandsschulen International
Schulen: Partner der Zukunft
WDA
Exzellente Deutsche Auslandsschule

Editorial

En alemán, en inglés, en latín, y hasta en castellano, ya fueron muchos los idiomas de las frases que encabezaron este artículo editorial a lo largo de los últimos meses o años. Para este editorial en particular, elegí una frase en un nuevo idioma: nuestro querido lunfardo.

El dibujante e historietista Carlos Loiseau, fallecido recientemente, al que todos identificamos por el seudónimo de Caloi, popularizó este cantito en boca de su personaje más conocido, el simpático ¿pájaro? Clemente. Es imposible para un argentino de mi generación y alrededores no relacionar de manera casi inmediata la palabra, o el concepto de cultura, con el cantito futbolero de Clemente.

Cuando recorro el contenido de este número del Boletín, me siento, como siempre me ocurre, extraordinariamente estimulado y se me disparan, al mismo tiempo, una multiplicidad de ideas y pensamientos. Cada artículo, sea de la sección que sea, merece ser leído con detenimiento y mente abierta, para poder procesar muy bien todo el material que se nos brinda. En este editorial en particular quisiera referirme muy especialmente a nuestra sección de Extensión Cultural.

Hace aproximadamente un mes hicimos desde la Comisión Directiva la presentación de bienvenida a las nuevas familias ingresantes al Pestalozzi que se realiza todos los años. El evento tuvo lugar en nuestro salón auditorio de "la casa de la esquina", sede habitual de múltiples muestras artísticas y de recitales de música que se llevan a cabo a lo largo de todo el año escolar. Junto a las consideraciones de índole institucional que se refieren específicamente al funcionamiento de la Asociación Cultural Pestalozzi, se le dedicó un capítulo especial al área de Cultura.

Un cacho de cultura, lará, lará, lará…

Cántico futbolero atribuido a Clemente (Caloi)

A lo largo de todo el año se suceden en nuestra institución múltiples eventos que hacen honor a la denominación de "Asociación Cultural". Desde hace ya muchos años nos visitan y exponen su arte caracterizados artistas plásticos, compositores e intérpretes de música de todo tipo, poetas, escritores y pensadores que brindan a nuestra comunidad y al barrio al que pertenecemos la oportunidad de tomar contacto con diferentes manifestaciones de la cultura en general. Basta con observar detalladamente el cronograma de actividades culturales que se despliega habitualmente en nuestro Boletín para tomar conciencia del esfuerzo que se realiza para difundir distintos tipos de manifestaciones artísticas e intelectuales. Muchos de estos eventos contribuyen además a solventar el Programa de Acciones Solidarias (PAS) de nuestros alumnos.

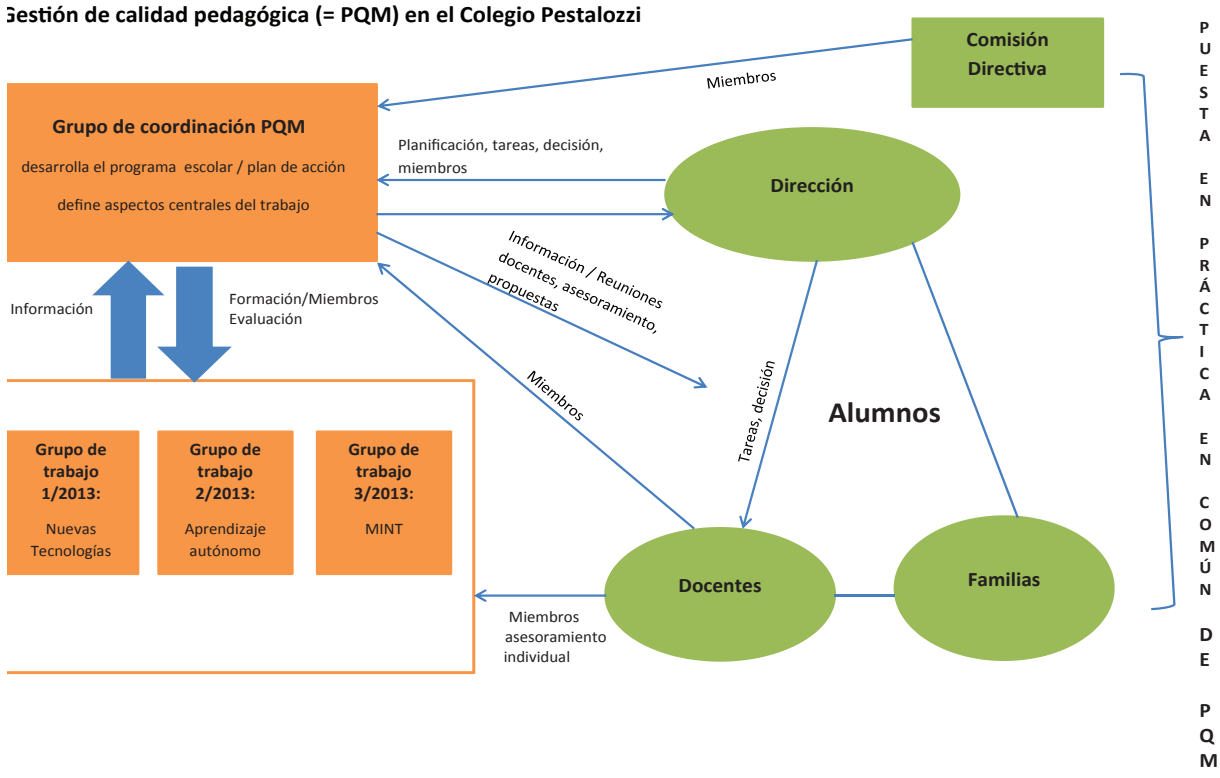
Quiero subrayar aquí, para finalizar, dos eventos (uno pasado y otro futuro) que estimo adquieren particular relevancia. La visita del Dr. Daniel Rafecas, la presentación de su libro "Historia de la Solución Final", el caracterizado panel que lo acompañó y el gran interés que despertó el evento despiertan nuestro orgullo genuino. Más allá del material aparecido en el Boletín, los invito muy especialmente a leer detalladamente las presentaciones de la Lic. Diana Wang y la Prof. Graciela Fernández Meijide en nuestro sitio web.

El próximo jueves 11 de julio, dentro del marco de las actividades culturales conjuntas con la Comunidad Amijai, se presentará en sociedad la Suite del Nordeste, con el Chango Spasiuk (acordeón), Rafael Gintoli (violín) y el Grupo de Cámara Estación Buenos Aires, con la participación del Grupo de Cámara de la Asociación Cultural Pestalozzi. Este evento merece ser resaltado muy especialmente y apoyado masivamente por toda nuestra comunidad. Más allá de disfrutar de un estreno musical novedoso y estimulante, se estará apoyando con la entrada el Programa de Acciones Solidarias de nuestra institución.

Hoy le tocó a Cultura ser el protagonista principal de nuestro Editorial. ¡Enhorabuena!

Ricardo Hirsch
Presidente de la CD

PQM no es especialmente sexy...



PQM (= Pädagogisches Qualitätsmanagement = gestión de calidad pedagógica) no es especialmente sexy: este es un dato a todas luces cierto, por lo que un artículo sobre PQM necesita un título llamativo para ganarse aunque sea unos pocos lectores. (¡Pero a quien haya iniciado la lectura le pedimos que no prescinda de seguir hasta el final!)

A continuación, intentaré presentar los aspectos temáticos centrales del trabajo PQM para el año 2013:

La composición del grupo PQM: Este año hubo importantes cambios en la composición del grupo de coordinación PQM: Como el Prof. Christian Larisika, que lo había coordinado en 2012, regresó a Alemania, en mi carácter de nuevo coordinador de alemán como lengua extranjera, asumí la conducción del grupo. Los nuevos integrantes del equipo son el Director General Prof. Michael Röhrig, la Vicedirectora de Nivel Inicial, Anabella Amoroso, y la docente Gaby Murray en representación de las docentes del Nivel Primario. Los demás miembros del grupo de coordinación son:

Graciela Camiloni (Administradora), Marion Leeser (Directora del Nivel Inicial), Veronika Wachsmuth (Directora del Nivel Primario), Eduardo Weinmann (representante de la Comisión Directiva), Alejandro Wainstock (representante de los docentes del Nivel Secundario), Norma Zanelli (Directora de Estudios del Nivel Secundario), así como, en forma rotativa, un miembro del Centro de Estudiantes.

Después de la BLI significa antes de la (próxima) BLI – el balance intermedio: La primera inspección BLI se llevó a cabo hace tres años, la próxima se realizará probablemente en el año 2015 o 2016, es decir que –desde un punto de vista cronológico– en este momento nos encontramos exactamente entre dos inspecciones BLI. Por esa razón, a inicios del presente ciclo lectivo, en el grupo PQM hicimos nuestro balance (intermedio). Eso quiere decir que el "plan de acción" de nuestro programa escolar (sería más claro decir nuestro "plan de gestión de calidad escolar") elaborado luego de la BLI y que enumera los aspectos temáticos centrales de la gestión de calidad escolar, fue sometido a una revisión crítica por parte de la Dirección General y de los Directores de Nivel (Primario y Secundario). En resumen, nos estuvimos ocupando de los siguientes interrogantes: ¿Qué es lo que ya se logró? ¿Cuáles son los objetivos que hasta ahora solo pudimos concretar parcialmente y cuáles no pudimos lograr aún en absoluto? Y además:

¿qué aspectos centrales deseamos seguir desarrollando y cuáles deseamos posponer o modificar?

Objetivos logrados, nuevos aspectos centrales: En primera instancia, nuestro balance arrojó como resultado que ya se habían logrado objetivos importantes: la convivencia en el Nivel Secundario se reglamentó a través del nuevo "Acuerdo de Convivencia"; entretanto, ya está funcionando activamente el Centro de Estudiantes; por otra parte, se ha adquirido gran cantidad de equipamiento informático moderno que se encuentra permanentemente a disposición de alumnos y docentes. Y también desde hace algún tiempo la comunicación interna y externa del Colegio se está organizando mucho mejor y en forma más eficiente. Todos estos cambios y mejoras demuestran, en última instancia, que el proceso PQM fue bien recibido en el Colegio Pestalozzi - ¡y eso es una buena noticia!

Los buenos resultados obtenidos también se reflejan en la reestructuración de los grupos de los distintos focos, que se ocupan de poner en práctica los aspectos temáticos centrales desarrollados por el grupo de coordinación. De los cuatro grupos que existían anteriormente, pasamos a tres:

Por las razones expuestas, se disolvieron los grupos dedicados al foco 3 (Mejora de la comunicación formal interna y externa y de la documentación) y al foco 4 (Promoción de la participación activa de los alumnos en la vida escolar y elaboración de un acuerdo de convivencia en el Nivel Secundario).

¿Cuáles son entonces los grupos de trabajo que se encuentran trabajando en el año 2013?

1. **Tecnología**: Profundizar la incorporación y el uso intensivo de las nuevas tecnologías en el plan de estudios a través de diversas estrategias.

El grupo de trabajo "Tecnología" que existió durante los últimos años, seguirá existiendo, pero se concentrará en un nuevo aspecto temático central. Ya no se dedicará a la adquisición e instalación de "nuevas tecnologías" (realizada con éxito), sino que se concentrará en el uso pedagógico adecuado de esas tecnologías y en las nuevas oportunidades pedagógicas que abren.

2. **Currículum de estrategias de aprendizaje**: Implementar, de manera progresiva, prácticas que apunten a desarrollar habilidades para el aprendizaje autónomo a través de un currículum de estrategias de aprendizaje.

Este grupo de trabajo ya existió en los últimos años y su tarea para el presente año consiste en elaborar un primer borrador de *currículum de estrategias de aprendizaje* para todo el Colegio, que se les presentará a los docentes del Nivel Primario y del Nivel Secundario a más tardar a fines de año, para seguir desarrollándolo junto con ellos.

3. **MINT (= M**atemática, **I**nformática, Ciencias **N**aturales, **T**ecnología**)**: trabajar en un nuevo concepto "MINT" para todo el Colegio.

El trabajo de este grupo se basa en los objetivos ya formulados para el área de Ciencias Naturales en nuestro plan de acción. Su objetivo es incrementar la parte práctica en las clases de Ciencias Naturales e intensificar el trabajo interdisciplinario.

Objetivo común: A un lector atento no se le habrá escapado que los aspectos temáticos centrales de todos los grupos están orientados a un objetivo común: la creciente autonomía de los alumnos. Si logramos poner en práctica los objetivos formulados en los grupos dedicados a los distintos focos, les daremos a nuestros alumnos herramientas importantes que contribuirán a un pensamiento independiente y a la resolución autónoma de problemas, también más allá de la vida cotidiana en el colegio y de la etapa de su escolaridad.

Este artículo no podría cerrar con una frase más apropiada que esta: PQM no es un fantasma proveniente de Colonia / Alemania que sobrevuela la realidad escolar, sino que es un instrumento de gestión escolar cuyos contenidos podemos establecer de modo totalmente independiente dentro del Colegio. Y este año, en nuestro trabajo nos concentramos especialmente en los protagonistas centrales de la actividad escolar: ¡¡¡en los alumnos!!! Esto tal vez no sea "sexy", pero es muy bueno.

Arnd Wossidlo
Director del
grupo de coordinación PQM

"Historia de la solución final": Mesa redonda y presentación del libro en el Colegio Pestalozzi

Como anunciáramos en nuestro Boletín anterior (marzo-abril 2013, pág. 8), en el marco de las acciones culturales realizadas por la Asociación Cultural Pestalozzi, el miércoles 10 de abril fue invitado el Dr. Daniel Rafecas para presentar la cuarta edición de su libro "Historia de la solución final".

Acompañaron al Dr. Rafecas la Sra. Graciela Fernández Meijide, la Sra. Diana Wang, el Sr. Ricardo Hirsch y el Sr. Luis Mesyngier, quienes participaron de la exposición aportando un valioso y diferente abordaje del tema del Holocausto y otros genocidios.

La motivación que llevó al autor a desarrollar la "indagación de las etapas que provocaron el exterminio de los judíos europeos" ha sido que "desde la docencia faltaba una herramienta para acercarnos a la comprensión de la Shoá, porque los autores que usamos reflexionan sobre Auschwitz dando por sentado que el lector conoce cómo se llegó a Auschwitz". El Dr. Rafecas hizo referencia el método de la indagación judicial, experiencia recogida con el equipo con que investigó la causa referida a los crímenes de lesa humanidad cometidos en la dictadura en el Primer Cuerpo de Ejército.

Por otra parte, Diana Wang, señaló que la Shoá durante varias décadas fue vista como un rayo fatídico que había caído sobre la Humanidad, una desgracia insólita, inédita, inasible e imposible de comprender. Nuestro problema es que, igual a lo sucedido con el rayo, mientras siga siendo fatídico, mientras no se conozca su mecanismo de generación, seguiremos estando a su merced. Rezar y hacer ofrendas calmará a quien lo hace, le dará el consuelo o la ilusión de estar haciendo algo, pero no lo detendrá. Si la Shoá no tiene explicación, si no se la estudia, analiza y comprende, no habrá forma de predecir ni de implementar las políticas necesarias para hacer más difícil su repetición o para atenuar sus efectos.

Concluyendo, Graciela Fernández Meijide se preguntaba si, alertados con libros como el de Daniel Rafecas, interesante, persuasivo, de contenido aterrador aliviado por la firme convicción de que la humanidad sólo puede avanzar si afronta su falta de humanidad y se dispone a batallar contra ella, somos capaces de lograr que el pasado se convierta en la base de una construcción cada vez más libre y democrática.

Estos breves pero sustanciales comentarios, parciales por cierto, pues la participación fue más extensa tanto en comentarios como en los oradores, caracterizaron una actualizada y profunda reflexión que conmovió a una nutrida audiencia.

Nuestro especial agradecimiento al Dr. Daniel Rafecas por su presencia en el Colegio Pestalozzi.

Las exposiciones completas de Diana Wang y de Graciela Fernandez Meijide pueden leerse en nuestro sitio institucional en la sección de Novedades.

Presentación del libro. El juez Rafecas con ambas expositoras.

Columna de opinión

Nieto de nazi: Reflexión de un alemán en la Argentina durante la presentación del libro de *Daniel Rafecas*

En Alemania es ineludible ocuparse de los crímenes del Tercer Reich, y eso está muy bien. Al hacerlo, cada alemán descubre su propia relación familiar con el Holocausto. En mi caso, esto se puede describir lisa y llanamente: soy el nieto de un nacionalsocialista.

En realidad, esto tendría que haber sido una afirmación neutral. Pero debido a mi nacionalidad eso es imposible. Esta supuesta descripción siempre

irá acompañada de muchas connotaciones: justificación, confesión, provocación…

Pertenezco a la tercera generación de la posguerra y realmente nunca hablé demasiado sobre el Holocausto con mis padres, al igual como les sucedió a tantas otras personas de mi edad. A lo largo de mi juventud y a medida que avanzaba en la vida, en la convivencia con mi querido abuelo cada vez se me ponía de manifiesto con mayor claridad que era el nieto de un hombre marcado por su ideología nacionalsocialista. Doy por sentado que no tuvo ningún cargo influyente y que no tenía poder de decisión, pero seguro que tampoco fue simplemente un simpatizante. Nunca olvidaré los ojos cargados de odio de mi simpático abuelo cuando en la década del 90 vi junto con él un programa televisivo sobre los padecimientos de los judíos en el Tercer Reich.

(Por qué me extiendo tanto en esto. Sólo teniendo en cuenta este contexto biográfico puede quedar mínimamente clara la fuerte impresión que causó la presentación de libro y la posterior mesa redonda sobre un recién llegado a Buenos Aires).

Pues bien, durante la presentación del libro "La historia de la solución final" de Daniel Rafecas el 10/04/2013 me encontré sentado en el Auditorio del Colegio Pestalozzi sintiéndome un poco solo como único sucesor de la generación de los victimarios, aunque esto, como quedó de manifiesto luego, no era realmente así. ¿Qué le espera a un alemán recientemente llegado en un evento así? Sobre mi historia aprendí mucho en el colegio y de los libros.Ya tuve oportunidad de elaborar mis sentimientos de culpa y la responsabilidad de mi generación en diversas actividades políticas, de voluntariado y escolares. En ese sentido, en los últimos años participé asiduamente en diversas actividades antinazis en Alemania, como por ej. en un programa radial en Marburg, en manifestaciones, etc.

Nunca leí en Alemania un análisis tan sistemático del desarrollo del exterminio de los judíos europeos. Daniel Rafecas convence por su modo claro y casi sobrio de analizar estos acontecimientos terribles. La editorial describe acertadamente su trabajo como una cronología, cosa que desde mi punto de vista, junto con la notable investigación científica, constituye la gran fortaleza del libro. Casi no vale la pena mencionar que por supuesto a lo largo de la velada me enteré de gran cantidad de datos nuevos que me ayudaron a comprender un poco lo inconcebible. Pero recién hacia el final del evento comprendí cuál era el particular aporte de Daniel Rafecas para mí. Era el primer especialista neutral, es decir, ni sucesor de la generación de las víctimas ni de los victimarios, que me podía contar algo sobre mi propia historia y, por lo tanto, sobre mi propia identidad, desde una perspectiva imparcial. Esa condición de no llevar una carga previa permite un debate especialmente intenso que justamente no se deja distraer por ninguna connotación ni por la culpa ni por sentimientos de justificación.

Gracias, Daniel Rafecas (y a los demás integrantes de la mesa redonda, como Diana Wang y Graciela Fernandez Meijide, cuyas exposiciones realmente hubieran merecido una columna de opinión aparte) por sus profundas miradas sobre la historia de Alemania y, sobre todo, por el aporte a un debate tan importante para que los alemanes podamos analizar las miradas llenas de odio de muchos abuelos de mi generación.

Michael Röhrig

(Publicado originalmente en idioma alemán en el Argentinisches Tageblatt del 20/04/2013).

noticias breves

Premian a Eduardo Arzt, Director del Instituto Max Planck

El jurado de los premios Konex 2013 ha elegido a las cien personalidades más destacadas de la última década en Ciencia y Tecnología en la Argentina (2003-2012). Así, la Fundación Konex continúa con las entregas anuales de sus premios. Ciencia y Tecnología habían sido consideradas ya en 1983, 1993 y 2003. En esta oportunidad destacamos el premio entregado en Bioquímica y Biología Molecular a Eduardo Arzt, Mirtha Flawiá, Alberto Kornblihtt, Lorenzo Lamattina, Alejandro Vila y Alejandro Paladini (post mortem).

Estar incluido entre "las 100 personalidades más destacadas de la Ciencia y la Tecnología en la Argentina de los últimos diez años" constituye un enorme reconocimiento a la trayectoria profesional y al compromiso inalterable mantenido durante tantos años con la tarea científica.

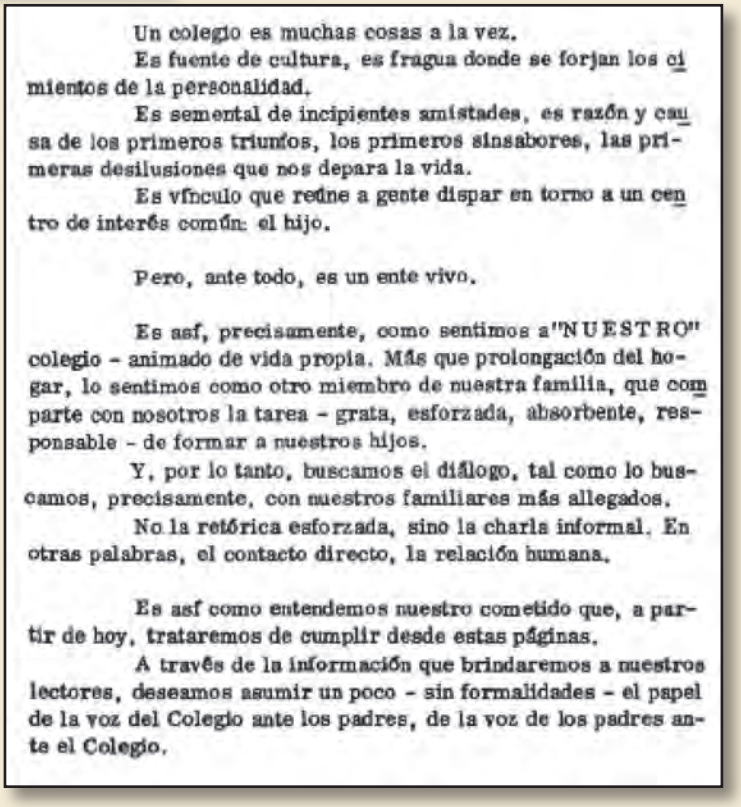
Nos une el maravilloso proyecto de colaboración interinstitucional con el IBioBA-CONICET-MPSP - Instituto Partner de la Sociedad Max Planck, que Eduardo Arzt dirige, y en el que tenemos puestas grandes expectativas. En nombre de toda la Comunidad Pestalozzi y de su Comisión Directiva hacemos llegar nuestras más sinceras felicitaciones y expresamos la alegría y el orgullo que nos produce tal distinción.

Neue Dokumente für die Geschichte der Schule

DOCUMENTOS NUEVOS PARA LA HISTORIA DEL COLEGIO

ACP INFORMA

La Comisión Directiva de la Asociación Cultural Pestalozzi comprendió la necesidad de contar con un medio efectivo y sencillo de mantenerse en contacto regular con los familiares de los alumnos y los socios y amigos de la institución. Con ese fin invitó a Margot Strauss, exalumna y madre de exalumnos, profesional en diseño gráfico y de excelente manejo de los idiomas alemán y castellano, a integrarse en la Comisión Directiva (aproximadamente en agosto de 1968) para dedicarse a diseñar y editar un "boletín institucional" que sirviera de vínculo regular y sostenido entre los integrantes de la "familia Pestalozzi". Este documento es el primer resultado de su eficiente trabajo. Mostramos la tapa del primer número (¿septiembre de 1968?) al que fueron sucediendo muchos más, cada vez más evolucionados. También reproducimos el primer artículo "A modo de presentación". Por el año 1972 se hizo costumbre hacer un concurso de dibujo para la tapa (también se publicaron dibujos en el contenido), de los que hizo especial impacto la del Nº 12, que recibió el mote de "El Búho", por Betsabé Marco de 1er Año, y, de alguna forma, pasó a ser símbolo del Colegio Pestalozzi durante una época. El boletín siguió publicándose en ese formato al menos hasta 1975 (Nº 18). Luego, con el formato algo modificado, renació en septiembre de 1994. Sucesivamente, evolucionó por distintos formatos hasta ir transformándose en el hermoso Boletín Institucional que se publica actualmente (2013). Los pasos intermedios aún no han aparecido todos… seguimos catalogando.



Un colegio es muchas cosas a la vez.

Es fuente de cultura, es fragua donde se forjan los cimientos de la personalidad.

Es semental de incipientes amistades, es razón y causa de los primeros triunfos, los primeros sinsabores, las primeras desilusiones que nos depara la vida.

Es vínculo que reúne a gente dispar en torno a un centro de interés común: el hijo.

Pero, ante todo, es un ente vivo.

Es así, precisamente, como sentimos a "NUESTRO" colegio - animado de vida propia. Más que prolongación del hogar, lo sentimos como otro miembro de nuestra familia, que comparte con nosotros la tarea - grata, esforzada, absorbente, responsable - de formar a nuestros hijos.

Y, por lo tanto, buscamos el diálogo, tal como lo buscamos, precisamente, con nuestros familiares más allegados.

No la retórica esforzada, sino la charla informal. En otras palabras, el contacto directo, la relación humana.

Es así como entendemos nuestro cometido que, a partir de hoy, trataremos de cumplir desde estas páginas.

A través de la información que brindaremos a nuestros lectores, deseamos asumir un poco - sin formalidades - el papel de la voz del Colegio ante los padres, de la voz de los padres ante el Colegio.

(Archivo Histórico Pestalozzi MFN 1077; MFN 1093)

Lic. Roberto Hübscher

Presentación de Tomke Oetting

Me llamo Tomke Oetting (mi nombre «raro» viene de que originalmente soy de Ostfriesland, una región que queda muy en el norte de Alemania), hace poco que cumplí 36 años, y voy a enseñar *Historia en alemán* y *Alemán como lengua extranjera* en el Pestalozzi.

De mí puedo decir: «¡Buenos Aires – otra vez!» - porque la verdad es que no es la primera vez que estoy en Buenos Aires. Todo lo contrario, ¡ya estuve aquí tantas veces que casi no las puedo contar!

Todo empezó con mi postulación para el servicio escolar extranjero, directamente después de hacer mi residencia en una escuela secundaria (un «Gymnasium») en Salzgitter (cerca de la ciudad de Braunschweig). A comienzos de 2006 fui enviada a trabajar al Colegio Alemán de Temperley en Lomas de Zamora, en donde enseñé las materias *Geografía/Historia* y *Literatura en alemán* y *Alemán como lengua extranjera* durante dos años. También tomé exámenes «Sprachdiplom» allí. Al principio no hablaba casi nada de castellano, lo que no siempre fue tan fácil, pero gracias a mis alumnos macanudos y haciendo varios «tándems» (Intercambio de Idiomas), logré aprender el idioma rápido e, igualmente importante, conocí a muchos porteños muy interesantes y simpáticos, de los que me hice amiga y que siguen siendo mis amigos ahora.

En 2008 volví a Alemania y me mudé a Hamburgo, donde empezé a trabajar en el Colegio Julius Leber, una escuela integrada. Enseñé en los cursos 5 a 13, principalmente mis materias Inglés e Historia, pero también Ciencias Sociales, Español, Filosofía y Orientación Profesional. Me encantó el trabajo en mi colegio, lo que se debió, por un lado, al alumnado muy sociable y heterogéneo y, por otro lado, a mis colegas siempre cooperadores y motivados.

Sin embargo, Buenos Aires nunca me largó realmente, y muchas veces en los últimos años pasé mis vacaciones acá. Hasta que un día tomé la decisión de que, después de casi 10 años de ejercicio docente en total, iba a volver a Buenos Aires para vivir y trabajar allá otra vez.

Así que me alegró muchísimo tener la oportunidad de trabajar en el Colegio Pestalozzi –del cual siempre había escuchado relatos muy positivos– y espero con gran interés conocer tanto a mis nuevos alumnos y sus padres como a mis colegas y la vida escolar del Pestalozzi en general. ¡Espero que tengamos una buena cooperación!

Susana Mayer
Traductora Pública de Alemán

Traducciones de alemán para
- particulares (ciudadanías, visas, etc.)
- profesionales (proyectos, ponencias, etc.)
- estudiantes (documentación para becas, etc.)
- empresas (estatutos, páginas web, etc.)
- instituciones (convenios, folletos, etc.)

www.smayer.com.ar
mayer.susana@gmail.com
4555-0308

Miguel Cejas
ABOGADO

Transporte Aéreo
y turismo

Daños a pasajeros, equipajes y cargas.
Sobreventa y cancelación de vuelos.
Incumplimiento contratos de turismo.
Turismo estudiantil.

Tel/Fax: 4543-6724
macejas@arnet.com.ar

Estudio de Danzas
Silvia Roller

Danzas clásicas, Modern Jazz,
Hip-hop, Contemporáneo,
Barre a Terre, Tap,
Árabe,
Gimnasia con pilates

Niños, adolescentes y adultos

Virrey del Pino 2352
Tel: 4781-4172
silviaroller20@yahoo.com.ar

El Centro de Capacitación Profesional (**BBZ**):

Una opción para nuestros egresados

BerufsBildungsZentrum
Centro de Capacitación Profesional

Cuando se reciben, nuestros alumnos suelen tener excelentes posibilidades de estudiar tanto en Argentina como en Alemania o en otros países. Quien quiera combinar de modo óptimo lo que tienen para ofrecer Argentina y Alemania puede elegir la capacitación dual (comercial-administrativa) que se lleva a cabo en el Centro de Capacitación del Instituto Ballester conjuntamente con la Cámara de Industria y Comercio Argentino-Alemana (AHK), y simultáneamente en empresas alemanas de renombre.

El 13 de mayo de 2013 nos visitaron el Director del Centro de Capacitación Dual, Sr. Agaton Nachtigall, e Ivanna Zanella de la Cámara de Industria y Comercio Argentino-Alemana (AHK) para informar sobre esta opción a los alumnos de Sexto Año 2013. Las ventajas del programa son que no es arancelado; en cambio, los estudiantes ganan su propio dinero desde el primer día, se reciben en tan solo dos años y realizan una práctica en importantes empresas alemanas.

Un momento muy enriquecedor de la charla fue cuando Luz Felchle y Jonas Castro, egresados 2012 que eligieron el BBZ, contestaron las preguntas de los alumnos.

El Centro de Capacitación Profesional tiene prevista una semana de divulgación del 27 al 31 de mayo y para el 2 de julio se está organizando un concurso auspiciado por la AHK del estilo de los "juegos de simulación de negocios" para los alumnos del nivel secundario de todos los colegios alemanes de la Argentina. El 20 de septiembre finaliza el plazo de inscripción en el Centro de Capacitación Profesional para el ciclo lectivo 2014. Todos los interesados pueden comunicarse conmigo y los atenderé con gusto.

Jonas Terrahe
Profesor a cargo del asesoramiento vocacional para estudiar en Alemania

Erfahrungsbericht einer deutschen Austauschschülerin

Narración de la experiencia de una alumna de intercambio

La alumna de intercambio alemana Rebecca Wahl nos cuenta sobre su intercambio en la Argentina. Como siempre, los alumnos que nos visitan destacan lo valioso del viaje, pero también la diferencia en las costumbres, como la tendencia a improvisar las salidas y encuentros con amigos. La estadía en la Argentina y en el Colegio Pestalozzi constituye una experiencia para la cual, como cierra su informe Rebecca, "tres meses son demasiado poco tiempo".

Hallo, ich heiße Rebecca, bin 16 Jahre alt und bin am Ende meines dreimonatigen Austauschs an der Pestalozzi-Schule. Als ich angekommen bin, hatte ich keine Vorstellung von Argentinien oder Buenos Aires, ich wusste nur, dass es ein riesengroßes Land ist. Auch meine Erwartungen waren Spanisch lernen und Erfahrungen sammeln. Das mit dem Spanisch lernen hat eigentlich ganz gut geklappt, auch wenn es nicht das Spanisch ist, das wir in der Schule lernen. Ich kann nicht wirklich sagen, dass ich mich hier an den Alltag gewöhnt habe, da ich nach drei Monaten vielleicht zwei Wochen lang dasselbe gemacht habe. Da ich am Anfang des Schuljahres hier angekommen bin, habe ich den Anfang der AGs und Sportteams mitbekommen und konnte diese ausprobieren. Am Ende bin ich bei Volleyball geblieben und später habe ich auch Handball in einem Club angefangen, das war sehr schön und hat ein bisschen Regelung in meine Tage und Wochen hier gebracht. Sonst leben die Argentinier nämlich gerne von einen Tag in den anderen und planen erst am Vormittag in der Schule, ob man denn nach der Schule nach Hause oder zu einer Freundin geht. Am Anfang war das schwierig für mich, doch als meine Gastmutter die Nummern meiner Freundinnen hatte und ich mich freier und allein bewegen konnte, konnte ich mich auch mit Freunden treffen. Sonst habe ich die Nachmittage mit anderen Deutschen oder zu Hause verbracht. Da man bis 4 in der Schule ist, spielt sich da sehr viel ab. Wir konnten unsere Stundenpläne selbst wählen und hatten immer mit unseren Austauschpartnern Schluss. An den Wochenenden bin ich mit Freundinnen zu den typischen Plätzen in Argentinien gegangen, wie der Markt von San Telmo, Tigre oder das Zentrum mit dem Obelisken. Ich war auch sehr froh, dass wir Deutschen nach Iguazú gefahren sind. Unsere Gasteltern haben uns die Reise organisiert und es war wirklich toll. Ich bin mit sieben anderen mit dem Bus hingefahren und wir haben in einem Hostel geschlafen. Mit einer Touristengruppe haben wir uns dann die Wasserfälle von der brasilianischen und argentinischen Seite angeschaut und waren begeistert. Am letzten Tag sind wir dann auch noch mit einer Seilbahn über den tropischen Regenwald und es war einfach toll. Rückblickend kann ich sagen, ich hab hier wirklich viel erlebt und drei Monate sind eine kurze Zeit um das ganze Leben hier mitzubekommen und viel zu wenig, um sich richtig einzuleben.

Rebecca Wahl

Alemán XXI
CENTRO DE IDIOMAS
desde 1965
DIRECTORA: Prof. Harriet Vinocur
40 años de docencia en el Colegio PESTALOZZI
CURSOS
• ESPECIALES p/ PADRES del Colegio PESTALOZZI
• ADULTOS (padres y público en gral.)
• JÓVENES
• NIÑOS
AV. CABILDO c/Juramento
INFORMES Y MENSAJES
4706-2662

QUÉ HAY DE NOSOTROS EN NUESTRA BIBLIOTECA

Desde hace unos años, en el Nivel Secundario fomentamos la práctica de que los alumnos de años superiores vendiesen sus libros usados a los compañeros más chicos, a menor costo. Al pensar en esta medida, que consideramos trae aparejada una serie de ventajas para todas las partes involucradas, teníamos en mente aquellos manuales que tienen una finalidad directamente ligada al estudio de una materia, en una etapa escolar definida.

Sin embargo, hemos observado que hay alumnos que también se desprenden de sus libros de literatura. Si bien estos textos también han sido solicitados en el colegio para realizar sobre ellos determinados trabajos de análisis, reflexión y discusión, al mismo tiempo fueron seleccionados con la esperanza de que algún tipo de vínculo pudiera armarse entre los libros y los alumnos lectores. En los casos observados, evidentemente el vínculo resultó débil.

Este hecho inspiró el siguiente texto, escrito por Viviana Sanchis, Coordinadora del Ciclo Básico, que queremos compartir con ustedes.

Leer es siempre un encuentro con otro; con otra mirada, con otras emociones, con otras interpretaciones del mundo. Pero también es un encuentro con uno mismo; con los propios deseos y preguntas, con nuevos pensamientos y reflexiones.

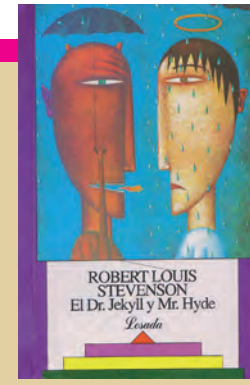
Cuando compro una novela o un libro de cuentos o poesía –también cuando los recibo como regalo– nunca elijo guardarlos en la biblioteca. Quiero decir, al libro nuevo no lo acomodo verticalmente, apretado entre otros que ya tienen alguna historia conmigo o con otro de mi familia. Puede que lo ubique horizontalmente, como formando una pila que prescribe azarosamente las lecturas que vendrán, o puede que lo ubique en algún otro sitio de la casa, de manera que el lugar y la forma en la que guardo a ese libro anuncian, siempre, que no ha sido leído.

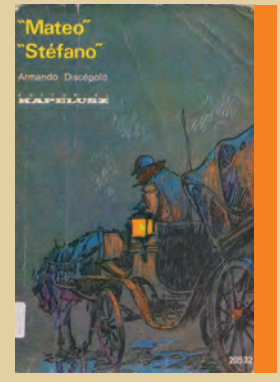
En cambio, cada vez que termino de leer uno, y solo cuando entiendo que ha finalizado el lazo que construí con esas páginas, lo guardo verticalmente en la biblioteca, expando el pequeñísimo territorio que queda entre libro y libro y con cuidado, pero con energía lo acomodo allí y, en cierto modo, me despido.

Me despido de esa historia, de esos personajes; me separo. Y no es ese un gesto automático; no, más bien se trata de un ritual de consciente despedida de momentos vividos en la extraordinaria experiencia de habitar otras vidas y otros mundos. Claro, es una despedida que sabe que puede ser interrumpida. Y en general, tarde o temprano, me vuelvo a encontrar con el lomo de mis libros más queridos: allí, en mi biblioteca, cuando busco alguna idea que recuerdo haber leído, cuando intento recomendar una lectura a mis hijos o a mis amigos, cuando quiero encontrarme con algo de mí que sin dudas quedó allí.

La biblioteca es un lugar que habla de quien la arma en el devenir de sus lecturas. Por eso, vale la pena, y mucho, guardar los libros que leemos. Esos libros nos habitan en el tiempo que nos dura la lectura y, al mismo tiempo, están por nosotros habitados. De manera que, encontrarlos allí, paraditos y apretados en un estante, es encontrarnos con aquellos que fuimos cuando nos dejamos llevar por el entusiasmo imparable por leerlos.

Viviana Sanchís
Coordinadora del Ciclo Básico
del Nivel Secundario





Taller de escritura

Los alumnos de Cuarto Año que participan en el Taller de escritura creativa iniciaron el trabajo del año con una consigna que les proponía escribir, en primer término, una anécdota personal vinculada con su infancia. Luego, la tarea consistía en convertir en ficciones literarias todo ese material que brindan los recuerdos. Para ello podían hacer todas las transformaciones que consideraran necesarias. Queremos compartir tres de nuestros recuerdos ficcionalizados.

Escape

Cuando abrió los ojos, Caroline estaba en una pradera. No entendía cómo había llegado allí. Lo último que recordaba era que iban en su auto junto con su novio, quien era policía, a arrestar a un grupo de la mafia y después, un vacío negro en su memoria. Ahora todo le parecía fuera de lugar; ella parecía fuera de lugar. Todo era brillante y hermoso, como salido de un cuento de hadas, salvo ella, que llevaba una bata de hospital y estaba ensangrentada y desarreglada.

Caroline se levantó, tratando de dejar de pensar en su apariencia y fue a explorar la pradera. Vio gente corriendo y corriendo sin parar y se cansó. Se acostó en un lugar oscuro, bajo un árbol y se durmió.

Cuando despertó, ya no estaba cansada pero tampoco estaba en la hermosa pradera. Ella pensó que esto tenía más sentido: dolor, sangre, olor a hospital y una camilla. Definitivamente se encontraba en un hospital, lo que significaba que habían chocado. No podía terminar de abrir los ojos pero aún podía ver. Estaba en una camilla, con suero intravenoso y muchos medicamentos alrededor. Cuando intentó mirar a la camilla de al lado sintió un mareo y ganas de volver a dormir, pero no se lo permitió. Abrió más los ojos y vio lo que temía: Matt, su novio, estaba tendido en la camilla y junto a él uno de los mafiosos a quien había querido arrestar, lo miraba fijo. Iba a matarlo.

Caroline intentó gritar y avisarle, pero nada le salía de la garganta. Vio como mataban a Matt y se dirigían hacia ella. Ese fue el momento en el que empezó a correr. Obligó a sus piernas a levantarse, se sacó el suero y salió disparada por el hospital. Cruzó todo el pasillo y bajó las escaleras sin parar, ya que el mafioso la seguía. Se tropezó con un enfermero. Caroline pensó que este era cómplice del mafioso, dado que, a la fuerza, la llevó de vuelta a su cuarto. Ahí le explicó que estaba bajo efecto de alucinógenos y que el "mafioso" era en realidad, un doctor que le estaba haciendo un control a Matt.

Caroline se disculpó y volvió a su pradera.

Florencia Di Perna

Una extraña madrugada

Una madrugada como tantas, en Marte, me levanté para ir a la habitación de mis padres como siempre hacía de chiquito. A esa edad vivía en una casa translúcida por fuera. Neptuno brillaba con fuerza mientras yo caminaba por el living.

En ese momento, una sombra de aspecto extramarteño asomó por la escalera y bajó la cortina de nuestra ventana. Tal fue mi miedo que decidí no usar mi mirada de halcón y empecé a gritar cual niño humano. Mi madre, mi hermana y mi abuela, que se había quedado a dormir ese día, salieron flotando de sus respectivos cuartos, preguntándose por qué gritaba cual semejante criatura terrestre. Todos terminamos reunidos en el hermoso living. Incluso mi padre, que era esa sombra que me había aterrado tanto al subir por las escaleras.

Resultaba que había estado en una reunión mental en su oficina y se había retrasado. Por suerte todo terminó bien, no más que una anécdota, de lo que podría haber sido el inicio de la 1200 guerra interespacial.

Ariel Shenkelman

El siguiente texto resulta de una combinación de la consigna del Taller con una propuesta de la clase de Literatura de la Profesora Analía Corbelli, que consistía en escribir a partir de una figura retórica. En este caso, Manuel eligió el oxímoron "lleno-vacío" y ficcionalizó una experiencia personal de trabajo con la escritura.

Varios sorbos

Al leer la última palabra cerró el cuaderno. Respiró profundo, sonrió y al cabo de unos segundos su pecho se cerró y la garganta le pesó.

Horas antes, había gastado medio cuaderno de 100 hojas. Agarrar una hoja en blanco, escribir durante veinte minutos, abollarla y arrojarla al tacho. Romper la punta del lápiz, sacarle punta, tomar un sorbo de té y empezar de nuevo.

Cuando iba por el minuto dieciocho, comprendió que no era otro papel malgastado, otro lanzamiento de tres puntos al cesto de basura. Cuando la punta del lápiz quedó chata y ya solo podía agarrarlo con dos dedos, escribió la palabra final.

Se llenó. Se llenó, simplemente se llenó. Llegó a su límite y entendió tanto más. Su sonrisa de punta a punta, acompañado de una satisfacción nunca antes sentida, duró. Duró, unos pocos segundos. Maldijo su inteligencia y comprendió. Se llenó tanto que se vació. Abrió tantos caminos al sentirse tan lleno, que nunca se sintió tan vacío. Comprendió entonces que solo la gente ignorante puede sentirse llena.

Manuel Fiz

Trabajos artísticos que reflejan lo vivido

La consigna: en la clase de Historia del Arte, se les pidió a los alumnos de Quinto Año que participaron del intercambio con Alemania que eligiesen una foto de su viaje para transformarla artísticamente y luego analizarla e interpretarla.

Juan Parga

Juan Parga recortó su silueta de una foto frente a una pintura del Muro de Berlín y en el hueco se dibujó a sí mismo. De ese modo, se convierte en parte de esa pintura, simbolizando que ha dejado huellas en Berlín.

Tomás Tripoli y Julieta Franze también trabajaron con el Muro de Berlín: Tomás reemplazó a los políticos Honecker y Breznev en el "beso entre camaradas" por él mismo besándose con la modelo Claudia Schiffer. Julieta, en cambio, pegó una imagen muy ampliada de ella y de su amiga en el muro, como si quisieran trepar hacia el otro lado, recordando así una situación inquietante que vivieron en Berlín cuando las persiguió un desconocido.

Camila Hasse compone un collage que parece casi real a partir de una foto de ella con su amiga Martina y de una foto de la Puerta de Brandenburgo, expresando así que durante la estadía en Berlín se profundizaron amistades.

Con su collage de una foto de Notre Dame de Paris y de un plano alemán de la red de transporte público de la zona del Rin-Ruhr, Julia Roitman muestra lo fácil que es viajar en Europa comparado con Argentina: con el tren se llega rápidamente a otro país.

Con su trabajo, donde se la ve en colores pálidos en medio de su familia, Marina Croissant refleja que durante el intercambio se volvió más independiente, porque su familia no estuvo con ella.

Marina Croissant

en el viaje a Alemania (PIC 2012/2013)

Carolina Colombo

En su collage, Carolina Colombo y sus amigas vuelan por los aires colgadas de sus globos aerostáticos mostrando así cuán libres se sintieron.

Julieta Costa y Aitana Doster trabajan con el tema del clima frío que vivieron en Alemania: ambas hacen un collage de ellas mismas con ropa de invierno ante un paisaje veraniego, en un caso, y una playa, en el otro, mostrando así que extrañaron el verano argentino.

Solange Tajes y Victoria de la Torre se ocuparon del tema del tiempo: Solange usa cuatro veces la misma figura que se desliza en trineo, aplicando cambios en el color. Así muestra qué rápido pasa el tiempo, en especial cuando uno la está pasando bien. En su collage, Victoria se encuentra con su amiga al mismo tiempo en tres lugares, mostrando cuán rápido uno puede trasladarse hoy en día de un lugar a otro. Durante su intercambio, Martina Traverso estuvo en Roma, donde –viendo tantas ruinas– extrañó a sus padres, que se interesan por la arqueología. Como reflejo de sus ideas integra un dibujo de sus padres a un muro.

Belen Tozzi tuvo la oportunidad de visitar Eurodisney en París durante su estadía. Con su collage, en el que se la ve junto con sus amigas como princesa delante del castillo de Disney, recuerda su sueño de infancia.

Andrea Ochsenfeld
Docente de Historia del Arte

Solange Tajes

Victoria de la Torre

ANIMALES FANTÁSTICOS
en Primer y Segundo Año

Martina Bohner

Lisa Schachtel

Lina Wölken

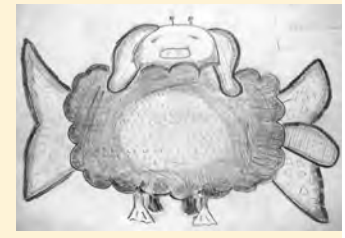
Delfina Loro Meyer

Camila Di Spalatro

Dos grabados en cobre del Renacimiento –"El caballero, la Muerte y el Diablo" de *Alberto Durero* y "San Antonio, atormentado por los Demonios" de *Martin Schongauer*– muestran en un caso al diablo y en el otro a varios demonios, como curiosos seres de fantasía que presentan simultáneamente las características de diversos animales.

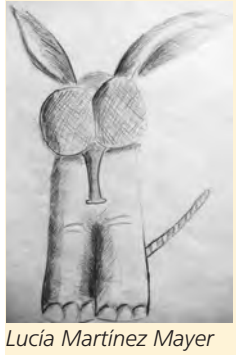
Inspirados por estas obras, los alumnos de Primer y Segundo Año diseñaron cada uno una página de una enciclopedia de animales fantásticos: dibujaron un animal fantástico con distintas texturas, sombras y variados contornos y escribieron al lado una breve descripción de su animal.

En esta página, algunos ejemplos.


Camila Orozco

Ana Novaro

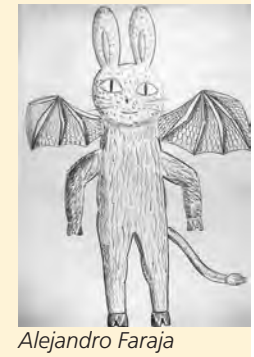
Micaela Oroz


Lucía Martínez Mayer

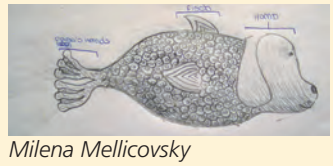
Ana Horowitz

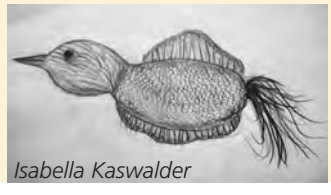
Julia López

Juana Perdomenico


Alejandro Faraja

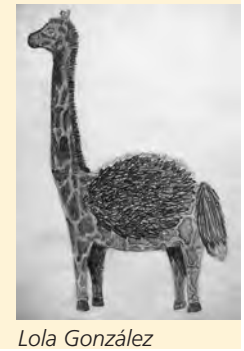
Federico Handl


Milena Mellicovsky


Isabella Kaswalder

Federico Fernández

Olivia Álvarez


Lola González

Concurso de mascotas del Colegio Pestalozzi 2013

Hace años que las acciones de cuidado ambiental que se llevan a cabo en diversos ámbitos son parte del perfil del Colegio Pestalozzi. Para mostrar esto de modo simbólico, hemos decidido realizar anualmente un concurso de "mascotas del Colegio" con material reciclado y ponerlas a votación.

Este año, todos los alumnos de Segundo Año hicieron verdaderas obras de arte con materiales de desecho. Así vimos convertirse cajas de huevos en fauces de cocodrilo, cáscara de huevo en ojos de abejas, cajitas de casettes y diskettes en robots, botellas de plástico descartable en caparazones de tortuga y cuerpos de tiburón, cilindros de rollo de papel higiénico en orejas de peluches, cajitas de postrecitos en ojos de camaleón, restos de cables en bigotes de león y vasitos de yogur en patas de lechuza. Se recicló muchísima basura de las maneras más diversas, lo que dio como resultado mascotas hermosas y variadas.

La mascota ganadora estará expuesta en el hall de entrada del Colegio al lado del Oso Azul durante todo el año.

De entre las 26 mascotas presentadas, este año los alumnos, el Director General Michael Röhrig y las coordinadoras del proyecto, Bianca van der Tas y Anika Naranjo, eligieron dos mascotas ganadoras. Se les asignó un determinado puntaje a los distintos criterios de selección (creatividad, tiempo dedicado, estabilidad, estética y cantidad de material reciclado y la posibilidad de reconocerlo).

Entre todos los seres fabulosos, animales y robots, dos alcanzaron el puntaje máximo. Se trata del león hecho con botellas descartables de Camila Di Spaltro y Ana Horowitz y del dragón de Lisa Schachtel y Delfina Loro Meyer.

Segundo Año C celebró el premio como corresponde, con licuados de frutas hechos por los alumnos en clase.

¡Nuestras felicitaciones!

Bianca van der Tas - Anika Naranjo

Mascotas ganadoras

…vasitos de yogur en patas de lechuza.

Cajas de huevos se convierten en fauces de cocodrilo…

…cilindros de rollo de papel higiénico en orejas de peluches y…

… cajitas de casettes y diskettes en robots…

…botellas de plástico descartable en caparazones de tortuga…

El Señor y la Señora **IB**

Grupo de Coordinadores en Quito.

La expresión que da título al artículo fue acuñada por alumnos de las primeras promociones del Programa del Diploma del Bachillerato Internacional (IB), a partir de preguntas del mismo grupo tales como: *¿quién arma estos programas de estudio?,* o bien, *¿quién decide estas fechas de exámenes?*

Detrás de esos interrogantes específicos subyace una pregunta más profunda: ¿Quién es el IB?... ¡¿Y dónde está?!

Una respuesta rápida se obtiene a partir de la consulta al sitio web público del IB (www.ibo.org), en el cual podemos leer que se trata de una organización internacional que ofrece programas educativos, que se desarrollan en colegios autorizados, y sostiene convenios con universidades interesadas en admitir estudiantes egresados de esas escuelas. La localización del IB es una de las características que hacen a su internacionalismo, a saber:

- el "mundo del IB" se divide en tres regiones: Américas, África - Europa y Oriente Medio y Asia - Pacífico; cada una cuenta con su propia Oficina Regional, pero además hay diversas oficinas locales en distintos países de cada región;
- en Ginebra se encuentra la sede que supervisa y apoya a las Oficinas Regionales;
- en Cardiff se ubica el centro de evaluación del IB, encargado de la preparación de los exámenes, la revisión de los resultados y la asistencia a los coordinadores de los programas en los colegios;
- en Estados Unidos y en La Haya funcionan Centros globales y en Singapur el Centro de finanzas, entre otros servicios de apoyo.

Sin desconocer la relevancia de la tarea realizada por las personas que se desempeñan en cada una de estas sedes, la dimensión más interesante del internacionalismo radica en la existencia de una "red de educadores del IB". Esto significa que un gran número de Directores, Coordinadores de programas y Profesores experimentados integra esa red aportando su trabajo desde los más diversos puntos del planeta. De este modo, son Directores, Coordinadores y Profesores de colegios autorizados los que capacitan a sus pares a través de talleres presenciales y online que el IB ofrece, los que se constituyen en asesores de colegios en proceso de autorización o los que integran delegaciones de visitas de autorización de escuelas. Y son profesores experimentados en distintas asignaturas los que corrigen los trabajos, los exámenes escritos y los comentarios orales que los distintos grupos de alumnos producen en sus respectivos colegios.

En el Colegio Pestalozzi, el profesor Gustavo Krimker es examinador de prueba 1 de Matemática, las profesoras Mariel Santarelli y Romina Verga son examinadoras de trabajos escritos y pruebas de Inglés y yo desempeño diversos roles dentro de la red de educadores, entre ellos, el de líder de talleres de desarrollo profesional.

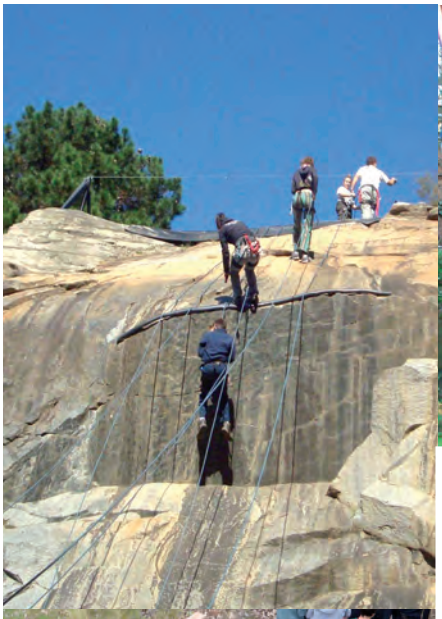
En la actualidad, la mayor demanda de actividades de capacitación proviene de Ecuador, país de América que ha adoptado el Bachillerato Internacional como política de Estado, incorporando el Programa del Diploma (últimos años de la Escuela Media) en escuelas públicas y fiscomisionales –subvencionadas por el Estado–, ubicadas en puntos muy diversos del territorio. Es por ello que ciudades como Quito, Cuenca o Guayaquil se han convertido en lugares familiares para los talleristas convocados, quienes también se están trasladando a sitios muy distantes de los centros urbanos para sus visitas de asesoramiento o verificación.

De hecho, en el mes de julio de 2012 lideré uno de los Talleres para Coordinadores en Cuenca y otro en Quito, destinados a escuelas de las zonas Sierra, Costa y Amazonía. Y entre el 13 y el 15 de mayo de este año repetí la experiencia en la segunda ciudad. En esta oportunidad fueron convocadas 53 escuelas de la zona Sierra que ya obtuvieron la categoría de "colegio solicitante" y están iniciando el camino hacia la autorización para implementar el Programa.

Formar parte de la red de educadores IB otorga el privilegio de recibir capacitación, mantenerse actualizado con respecto a las novedades del Programa y, fundamentalmente, interactuar con pares, compartir con profesionales –principiantes o experimentados– tanto las buenas prácticas como los errores comunes y las estrategias de superación. En definitiva, es la oportunidad de poner en perspectiva el propio estilo a la luz del modo en que los otros comprenden y enfocan su propio quehacer.

Norma Zanelli

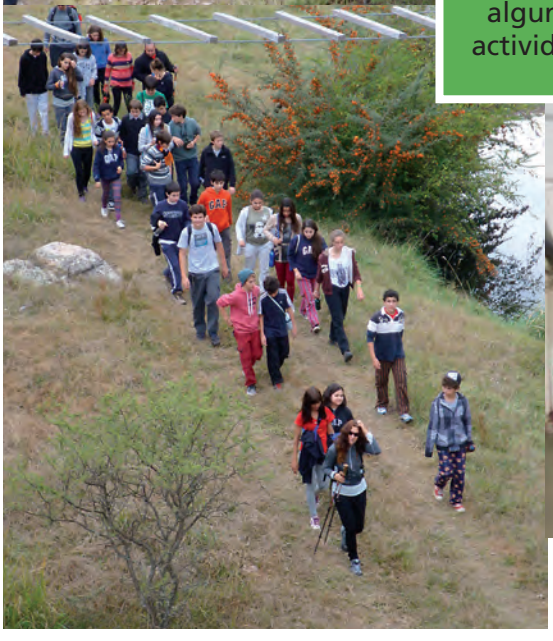
Campamentos del Nivel Secundario



Durante los últimos dos meses se realizaron los campamentos de los cursos del Ciclo Básico del Nivel Secundario.

Los alumnos de Primer Año fueron a Tandil, mientras que los cursos de Segundo y Tercero estuvieron en Cruz Chica, La Cumbre (Provincia de Córdoba).

Las fotos muestran algunos momentos de actividades compartidas.



Cuando de compromiso se trata....

El día 17 de abril los chicos, docentes y algunos padres tuvimos la ocasión de volver a pensar en el cuidado del bien común. El evento convocante fue una charla a cargo del Sr. Emiliano Ezcurra –papá de nuestro Colegio– acerca de la importancia de separar la basura en origen. En la Escuela ya hace muchos años separamos los papeles, los plásticos y la basura común en las aulas, el comedor y demás espacios de uso común. Asimismo recibimos tapitas de gaseosas y llaves que los chicos traen de casa. Los papeles son llevados por los alumnos encargados al contenedor común; las tapitas y las llaves son entregadas en el Hospital de Niños Garrahan. Hemos incorporado a nuestras acciones la recolección de envases PET de bebidas gaseosas y jugos que consumimos en la Escuela. Ahora bien, ¿**por qué** hacemos todo esto? Porque nos interesa cuidar nuestro ambiente; porque esto significa tomar conciencia de la cantidad de basura que producimos y también de que una gran parte de ella es reutilizable.

Pero quizá la pregunta más importante que debemos responder es **para qué** hacemos lo que hacemos. Y es aquí donde radica la diferencia, porque a la gran causa anterior se le superponen objetivos que se relacionan directamente con nuestras acciones cotidianas. Cada vez que separamos papeles colaboramos con una familia de recuperadores urbanos. Ramón y su hijo Martín vienen una vez por semana a recoger los papeles, los clasifican y apilan y los venden a una planta de reciclado. En eso consiste su trabajo y de ello viven. Cuando separamos las tapitas ayudamos al hospital de niños: las tapitas se muelen, se derriten y se vuelven a fundir para fabricar palanganas, baldes y palas que se venden en los supermercados. Con ese dinero, que nosotros mismos generamos, la Fundación Garrahan compra insumos y colabora en la atención de los niños alojados en la Casa Garrahan. Lo mismo sucede con las llaves de bronce. Desde el comienzo de este ciclo lectivo ya hemos logrado juntar 14.089 tapitas.

Cuando separamos el PET acompañamos la acción de una organización sin fines de lucro llamada Banco de Bosques cuya misión es la creación del primer parque nacional por suscripción pública: el Parque Nacional La Fidelidad en la provincia de El Chaco. O sea que cuando nos preguntamos para qué separamos la basura, podemos decir que es para que Ramón y Martín tengan trabajo, para que el hospital obtenga insumos y para que el bosque chaqueño siga siendo el hogar del único felino americano que ruge, del tatú carreta,

del tapir y de tantos otros animales. Hasta el presente, en el Colegio recolectamos 1870 envases plásticos.

Después de haberse acercado a toda esta información, la respuesta de los chicos no se hizo esperar. En el tercer recreo habían llenado la mitad del recipiente PET y habían confeccionado carteles que invitaban a salvar al yaguareté y a los árboles. De hecho con los envases plásticos que llevamos al centro de reciclado en La Pampa y Alcorta, ¡se han salvado 935 metros cuadrados de bosque!

Si bien sabemos que nuestra población Pestalozzi nos acompaña en este proyecto desde siempre, quisimos profundizar en el contenido. Nos parece tan noble que vale la pena refrescarlo.

La acción del Colegio sin el acompañamiento de las familias en sus casas se queda a mitad de camino. Y es por eso les agradecemos ese apoyo constante.

Un afectuoso saludo,

Un encuentro por la Memoria, la Verdad y la Justicia

"RECORDAR: Del latín re-cordis, volver a pasar por el corazón."

Eduardo Galeano

El pasado viernes 12 de abril, en Sexto Grado tuvimos el placer de recibir a Mercedes Soiza. Mercedes, mamá de tres alumnos de la escuela, se desempeña actualmente como fiscal de la Nación en el megajuicio por los crímenes de lesa humanidad cometidos en la ex-ESMA (Escuela de Mecánica de la Armada) durante la última dictadura cívico-militar. La actividad llevada a cabo en la terraza del Nivel Secundario continuó el trabajo sobre el Derecho a la Identidad realizado por los chicos en el aula.

El encuentro se inició con la descripción que realizó Mercedes del contexto en el que se produjeron esos crímenes y con una reconstrucción histórica sobre el juzgamiento de los mismos. Luego, los chicos pudieron apreciar detalles muy interesantes sobre las investigaciones que realizó y está realizando la Justicia en esta materia. También conocieron cómo funcionó el centro clandestino de detención, tortura y exterminio -en particular, la maternidad clandestina que se instaló en la enfermería y en la que nacieron bebés luego apropiados.

Los chicos esperaban el encuentro con ansias ya que se trata de un tema que los convoca muchísimo. Para la ocasión, habían elaborado una serie de preguntas sobre el contexto histórico general, el funcionamiento de los centros clandestinos, la apropiación de bebés y la marcha de los juicios. Asimismo, habían anticipado algunas preguntas personales para Mercedes, relativas a su trabajo y a las sensaciones y emociones que éste le produce. Tuvieron la oportunidad de interrogarla acerca de estas inquietudes y otras que fueron surgiendo con la charla. Sin embargo, fue tal el interés de los chicos y la calidad de la información que recibieron, que tuvimos que dar por terminado el encuentro cuando todavía había varias manos levantadas. ¡Podríamos haber pasado toda la mañana conversando, reflexionando, cuestionando y emocionándonos!

Quiero aprovechar la oportunidad para agradecer nuevamente a Mercedes por habernos ofrecido una experiencia tan enriquecedora y por los materiales que nos obsequió –diversas publicaciones del Instituto Espacio para la Memoria–. También quiero destacar la actitud de los chicos de Sexto, quienes demostraron un gran interés por aprender y una enorme sensibilidad ante este tema.

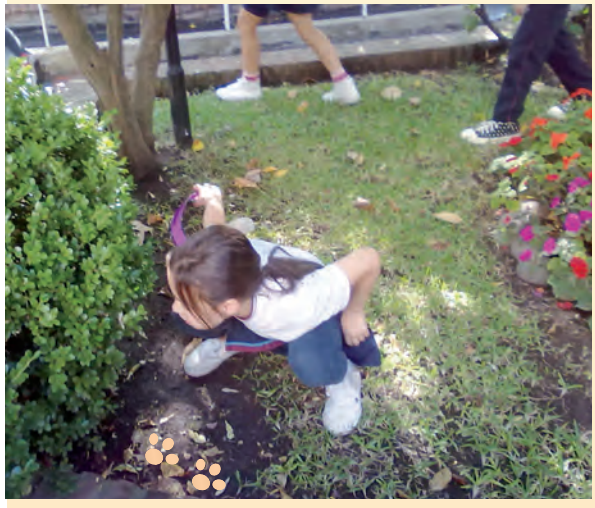
Para cerrar, me gustaría retornar a cómo empecé estas palabras: *recordar es volver a pasar por el corazón.* En este ejercicio de memoria, que es tan importante para reconstruir nuestra historia reciente, pero también para construir un proyecto colectivo, los chicos de Sexto Grado se involucraron desde sus corazones. Y por eso, los felicito.

Cecilia Cattarin
Maestra de Ciencias Sociales de Sexto Grado

„Ostern"

Der Osterhase besucht uns

Dieses Jahr war der Osterhase wieder zu Besuch in der Schule! Die Kinder der 2. Klasse haben zusammen das Lied ,,Komm bitte komm, Osterhase komm!" gesungen und machten sich danach auf die Suche nach leckeren Ostereiern. Diesmal hatte der Osterhase die Schoko-Eier besonders gut versteckt!



Pascuas

Nos visita el conejo de Pascuas.

¡También este año nos visitó el conejo de Pascuas en el cole! Los chicos de Segundo Grado cantaron la canción ,,Komm bitte komm, Osterhase komm!" antes de buscar los deliciosos huevos de chocolate que estaban escondidos entre las plantas. ¡Esta vez no fue tan fácil encontrarlos!

Die Pestalozzi Schule feiert den Welttag des Buches

WELTTAG DES BUCHES 23/04/2013

Vor 18 Jahren, im Jahr 1995, erklärte die UNESCO den 23. April zum Welttag des Buches. Mit diesem besonderen Feiertag möchte sie in den verschiedenen Teilen der Erde das Buch –als unverzichtbares Medium für Bewahrung und Verbreitung von Wissen– und das Lesen fördern.

Seit 1996 wird in Deutschland der Welttag des Buches gefeiert. Dieses Jahr war auch die Pestalozzi-Schule mit spannenden Aktionen rund um das Buch und das Thema Lesen mit dabei.

Kommt, lest uns ´was vor!

Eltern, Großeltern, Tanten und Onkeln wurden von den Drittklässlern zum Vorlesen eingeladen. Was gibt´s Schöneres, als gemütlich in einer Runde zu sitzen und zuzuhören?

Ein großes Dankeschön an alle, die uns besuchen konnten!

Das kann ich dir empfehlen!

Die Schüler der 4. Klasse brachten an diesem Tag ihr Lieblingsbuch mit in die Schule und stellten es ihren Klassenkameraden vor. Wenn man nun ´mal Lust auf etwas Neues hat, braucht man sich nur die Steckbriefe anzuschauen und sich das Buch bei einem Mitschüler auszuleihen.

El Día Mundial del Libro y del Derecho de Autor (World Book and Copyright Day) se celebra todos los años el 23 de abril. El Día Internacional del Libro es una conmemoración celebrada a nivel internacional con el objetivo de fomentar la lectura, la industria editorial y la protección de la propiedad intelectual por medio del derecho de autor.

Este año también festejamos el Día Internacional del Libro en el Pestalozzi.
Los chicos de Segundo y Sexto Grado confeccionaron un libro. En Cuarto Grado los chicos trajeron sus libros preferidos para compartirlos con sus compañeros y los chicos de Tercer Grado disfrutaron los cuentos que les leyeron sus padres y familiares.
¡Muchas gracias a todos los que pudieron acercarse!

Die Geschichte vom Schwein

Groß und Klein arbeiteten zusammen!
Zusammen mit den Schülern aus der 6. Klasse bastelten die Zweitklässler ihr eigenes Buch.

Und so äußerten sich die Schüler der 6. Klassen zu diesem Tag:

Heute ist der internationale Tag des Buches. Deshalb sind die Schüler von der 2. Klasse zu uns gekommen. Wir haben zusammen ein Schwein gezeichnet, angemalt und gebastelt. Am Ende hatten die Kleinen ein Lesebuch mit Bildern. Nach der Arbeit haben wir einen Kreis gebildet und die Kleinen haben die Geschichte für alle vorgelesen.

continúa en pág. 25

viene de pág. 24

Meine „Methode" war: Ich habe gelesen und dann hat das Kind gelesen.

Die kleinen Kinder malen sehr schön und sind sehr kreativ!

„Mein Kind" hat das Wort MALEN verstanden.

„Mein Kind" hat das ganze Buch gelesen, als wir mit dem Basteln fertig waren.

Es hat mir Spaß gemacht! Es war schön und lustig!

Die Bücher, die wir zusammen gemacht haben, sind toll geworden!

Dieser Tag war super! Die Kinder waren sehr süß.

Es war toll, zusammen mit der 2. Klasse zu arbeiten. Die Kinder waren sehr lieb und alle hatten ein Lächeln im Gesicht. Das ist sehr wichtig, um gut arbeiten zu können.

Es war toll mit den Schülern der 2. Klasse zu arbeiten. Und die Schweine waren so süß!

Ich fand es gut, dass wir zusammen arbeiten konnten.

Wir haben viel zusammen gearbeitet. Es war sehr schön!

Cristina I. Roden
Fachleiterin Deutsch – Coordinadora Pedagógica de Alemán del Nivel Primario

PERCIBIR– OÍR – ESCUCHAR INVESTIGAR – APRENDER...

Enmarcados dentro del proyecto institucional relacionado con la creciente contaminación sonora y la idea de promover comportamientos que la disminuyan, comenzamos a transitar con los chicos un plan que deseamos prolongar en diversas etapas a lo largo del año, cuyas metas son una primera **toma de contacto de los chicos con el mundo de los sonidos, el ruido o el silencio, y las sensaciones que provocan**. Se desarrollan a través de la **observación, la escucha activa y la expresión artística y corporal**.

Desde **la participación y la investigación** descubren cómo es el mundo sonoro que los rodea y aprenden la diferencia entre sonido, ruido y silencio. La escucha activa y la percepción de los sonidos y ruidos en diversos espacios y ambientes es el método de trabajo que empleamos para relacionar lo escuchado o percibido con los sentimientos y sensaciones que les producen. De esta manera, se aprenden hábitos y actitudes que conlleven mejoras en la calidad sonora del ambiente próximo.

Estamos implementando este proyecto de una manera que también facilita el intercambio e integración entre los Segundos Grados, ya que para trabajar reorganizamos a los alumnos de Segundo Grado A, B y C en tres nuevas constelaciones grupales.

Hasta ahora hemos recibido una retroalimentación muy positiva por parte de los chicos, y nosotros, los profes, disfrutamos mucho de cada momento compartido.

Vicky, Juan y Jesy
Maestros de Segundo Grado

Der Osterhase ist da!!!

Huellas por aquí, huellas por allá
¡Silencio que se va a asustar!
El "Osterhase" por el Jardín pasó
¡Uy! ¡Qué lío que se armó!

Comió las zanahorias y el agua derramó;
recorrió todas las salas, nadie lo sorprendió…

A buscar por todos lados
¿A ver qué nos ha dejado?

Sorpresas de mil colores,
cartas, huevos, caramelos…
Disfrutamos todos juntos
la llegada del conejo.
Cantamos, y nos pintamos
¡Sí que fue un gran festejo!

María José Lecce

Té de abuelos

Salas de 4

Invitamos a los abuelos y a las abuelas a tomar el té.

Vinieron además algunos tíos y tías.

Cantamos canciones en castellano y alemán; los abuelos acompañaron con palmas y estribillos.

Abuelos y nietos hicieron rondas, entonando canciones tradicionales: "La Farolera", "Arroz con Leche", "Estaba la Paloma Blanca", entre otras…

Compartimos una larga mesa llena de sabrosos manjares que los abuelos nos trajeron para merendar.

¡Durante varios días los chicos prepararon unos cuadritos para regalarles a quienes vinieron a compartir este momento inolvidable!

¡Todos disfrutamos mucho al compartir con ellos un momento tan especial en el Jardín!

Jardihumor

Sala de 2

Estaban contando un cuento que se llama *Espera y verás*, en el que los personajes aprenden a esperar a que caigan las hojas del otoño…

Pato les pregunta a los chicos: —¿Qué estarán esperando el oso, el perro y el caballo? y alguien exclamó a viva voz: —¡A mamá!

Las maestras pusieron un CD para acompañar con música el momento de juego… De pronto, se escuchó la melodía de La Pantera Rosa…

F.: —¡¡No lo puedo creer! ¡Vinió la Pantera Rosa!!

C.: —¡Cuando yo sea mamá, voy a tener un hermanito!

Sala de 3

F.: —Voy a ver a los peces…

Julieta: —¿A los Fischis?

F.: —No… a los peces…

Julieta: —En el Jardín les decimos Fischis…

F.: —Y en el agua se les dice peces.

M.:—¡Trajo choclos! (Señalando los riquísimos pochoclos que había traído una amiga para compartir)

M.:—¡Mirá! (Mostrando una almendra), ¡una cucaracha encerrada!

Ana Inés:— No… es una almendra…

J.: —¿Y se come?

J.: —Majo, ¿te acordás que yo estuve en tu sala?

Majo: —¿Cuándo?

J.: —Mañana…cuando tenía pañales…

M.: —¿Belén, dónde está mi guardaplata? (Haciendo referencia a la billetera)

Una amiga no podía terminar de armar un rompecabezas, entonces M. le dijo: —¡Mejorá tu mejor esfuerzo y hacélo!

Sala de 4

M. (a Clara, la maestra): —¿Vos sos de hablar mucho, ¿no?

N. (a Marcelo): —¿Cuándo nos vimos antes?

Marcelo: —¿Antes cuándo?

N.: —Cuando crecí…

M.: —¡Marion, los peces son tan lindos!... ¿Dónde los conseguiste?

Marion: —Los compramos en un acuario.

M.: —Ah… ¿y tenían agua?

Observando una lámina de la familia, Clara preguntó a los chicos si recordaban cómo se decían los distintos integrantes en alemán…

¿El papá?… I.: —der Vater…

¿La mamá?… M.: —die Mutter

Y así fueron recordando a los demás integrantes de la familia… Cuando llegó el turno de la abuela, N. exclamó: —¡¡Die Bobe!!

M.: —¿Sabés que un amigo se tropezó y se golpeó la fiebre?

R.: —¿Sabés?.... Me voy a casar con B.....

M: —Ah sí, ¿cuándo?

R.: —Mañana…

Sala de 5

Hablando del feriado del 2 de abril… Cuando Buenos Aires se inundó, la presidenta no estaba en su casa de San Isidro…

Kari: —¿Y quién sabe dónde estaba?

G.: —No sé, pero en otro lugar de Argentina, cerca de Carmen de Patagones, o Bahía Blanca, por ahí…

Estaba en un acto…

Tras mencionar el conflicto con Inglaterra…

V.:— No entiendo… si son dos islas, porqué no se quedan con una isla cada uno?

L.: —Y si no… ¡¡otra idea!!… Que las compartan, porque no está bien pelearse….

V.: —¿Sabés G., quién llamó a mi casa ayer?

G.: —¿Quién?

V.: —¡¡ El Gobierno!!

G.: —Ah… sí… es el Gobierno de la Ciudad que te llamó directo desde la Casa Rosada…

V.: —Sí…, para avisar de la lluvia…

N.: —¿Por qué los chicos tienen que venir al colegio?

Marion: —¿Y a vos qué te parece…?

N.: —Porque tienen que aprender… pero yo extraño a mi papá.

R.: —¡Pato mirá! ¡Axel se está rascando!

Pato: ¿Quién es Axel? (En la sala no hay ningún Axel…)

R.: Ahí, ¿no ves? (Mientras señalaba a la Katze)

Prominente Ex Schüler der Schule

EXALUMNOS DESTACADOS DEL COLEGIO

Mónica Laura Weiss

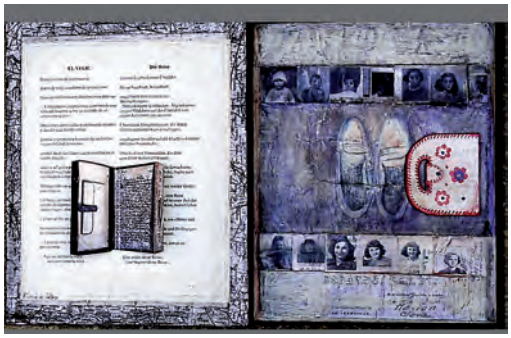
Plástica, historia y pertenencia

La conocí personalmente porque trabajé con su papá y, uno de mis hijos fue su alumno de cerámica en sus inicios, en el tallercito "El Gato Morrongo" . De allí conocí su vocación artística. Busqué y encontré una pista de sus notables trabajos y me decidí –con éxito– a reencontrarme con ella para rescatar parte de su historia y su obra.

Sus ancestros fueron familias originarias del anterior Imperio Austro-Hungaro. Su papá nació en Rumania y llegó a la Argentina después de un tiempo de residencia en Francia; su mamá (también exalumna del Pestalozzi) nació en Alemania, vivió en Tel Aviv (entonces Palestina británica) y arribó a Buenos Aires después de una larga odisea, casualmente en el mismo barco que mi abuela materna. **(MFN 843; MFN 1136). Aquí se conocieron, se casaron y aquí nacieron sus dos hijas, Alicia y Mónica. Ambas fueron exalumnas del Colegio Pestalozzi, Mónica hasta completar el Bachillerato en 1974**. Pero Mónica tenía el arte incorporado y, ya como niña, modelaba barro con sus manos y jugaba con dibujos y colores. Así, mientras cursaba el secundario, ya asistió al taller de dibujo, pintura y escultura de Alba Dembina. En 1975 ingresó a la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón", posteriormente a la Escuela Superior de Bellas Artes "Ernesto de la Cárcova", donde tuvo como maestro pintura a Raúl Russo, Kenneth Kemble, Teresio Fara y finalmente egresa como Profesora Nacional de Pintura y Dibujo en 1981. Durante este periodo se sostiene con ayuda de la elaboración y venta de trabajos en batik y repujado en metales.

Continúa perfeccionándose en Dibujo y Pintura en el taller de Aurelio Macchi. Decide cambiar de ambiente para poder desarrollarse y "vivir del arte" – Viaja a Europa y, finalmente, se radica en Paris, donde vive desde 1982 hasta 1994 ejerciendo actividades coma artista y docente de artes plásticas, incorporada en un grupo de artistas de diversas nacionalidades. En 1998 forma el grupo internacional "Transit" con las artistas: Silvia Rudolf (Alemania), Rocío Plúas (Ecuador), María Paula Doberti (Argentina), Débora Kirnos (Argentina), con las que comparte planes y numerosas exposiciones, aparte de las suyas propias, en Argentina y otros países del mundo.

Mónica define: "Pintar es para mi como un viaje hacia una realidad invisible, tras una realidad visible: de los objetos cotidianos e intrascendentes, de los recuerdos ocultos en antiguos documentos familiares, fotos y mapas descoloridos. Hacia la magia y poesía escondida de los lugares más triviales,



mil veces transitados por las personas; hacia un mundo escondido detrás de la fachada de la realidad cotidiana." El pasado accidentado de su familia despierta en ella la motivación de conservar y expresar esa historia, que le es trasmitida por sus familiares. Lo hace en pinturas e incorpora diversas otras técnicas tridimensionales. Su temática comienza con el relato de la emigración de su familia y luego se ensancha y florece en la simbología de las sensaciones producidas por el éxodo, el exilio, nuestra separación

continúa en pág. 30

viene de pág. 29

de cosas materiales que han perdido ya su utilidad pero se llevan consigo emociones y recuerdos, nuestras huellas del transcurso de la vida, las que trata de resucitar en sus trabajos. Últimamente incorpora los metales en su trabajo, captando las ideas de su evolución en el uso y su influencia en la conquista colonial, la economía política y la ecología, a lo largo del tiempo. Cuidadosamente, capa por capa como un arqueólogo, va descubriendo el pasado en cosas que ya se han desechado. Un aparte en su obra la dedica al teatro del exilio, con artistas anónimos, mucho del cual quedó escondido y olvidado.

Paralelamente, se ha adentrado en la filosofía oriental, el yoga (que enseña) y en el retorno al uso de productos y métodos naturales.

Sus trabajos pueden verse en http://www.monicalauraweiss.com.ar

(Biografía y obras: Archivo Histórico - GENERAL -MFN 1109)
Lic. Roberto Hübscher

LA CUARTA GENERACIÓN DE PESTALOZZIANOS: ¡PRESENTE!

Roberto Schopflocher (bisabuelo, Sexto Grado 1938) - Mario D. Schopflocher (abuelo, promoción 1969) - Tamara Schopflocher de Davidovsky (mamá, promoción 1997) - Sofía Davidovsky (cursa la sala de 3)

Creemos que con el ingreso de Sofía ("Sofi") Davidovsky, hija de Tamara Schopflocher de Davidovsky, se hizo presente en las aulas de nuestro Colegio por vez primera una representante de la cuarta generación de pestalozzianos.

Como es difícil seguir los rastros de los antiguos egresados, invitamos a los eventuales padres y abuelos de niños y niñas en iguales condiciones a que griten "presentes" escribiendo a: exalumnos@pestalozzi.edu.ar. De no recibir ningún eco, partiremos de la premisa de que Sofi es, efectivamente, en este sentido la pionera.

Pestalozzi
EXTENSIÓN CULTURAL

Agenda cultural del segundo semestre

Julio	11/07 - Concierto Chango Spasiuk y Rafael Gintoli Apertura a cargo del Conjunto de Cámara de la Asociación Cultural Pestalozzi 12/07 - Intertextos, ciclo de poesía
Agosto	12/08 - Inauguración muestra Max Pedreira 16/08 - Intertextos, ciclo de poesía 23/08 - Concierto de Florian Ruíz Cuarteto (Tango) 30/08 - Concierto de la Orquesta Juvenil El Faro, dirigida por Nicolás Manieri (Clásica)
Septiembre	09/09 - Inauguración muestra Marcela Seoane 13/09 - Intertextos, ciclo de poesía 27/09 - Concierto de Sergio Rodriguez Trío (Tango)
Octubre	07/10 - Inauguración muestra Allan Eric Sanguinetti 11/10 - Intertextos, ciclo de poesía 18/10 - Concierto de Opus Trío (Clásica) 19/10 al 26/10 - SEMANA PESTALOZZI
Noviembre	04/11 - Inauguración muestra Gonzalo Cortés

Todos los sábados de cada mes: **Ciclo de Cine Debate**

6/7 Noche de circo de Ingmar Bergman
3/8 Cuando huye el día de Ingmar Bergman
10/8 Llueve sobre nuestro amor de Ingmar Bergman
17/8 Un dios salvaje de Roman Polanski
24/8 A propósito de Eloy de Ashgar Farjadi
31/8 La separación de Ashgar Farjadi
7/9 Adiós María de Klaus Haro (Finlandia)
14/9 Cartas al padre Jacob de Klaus Haro
21/9 Acusado de Jacob Thuesen (Dinamarca)
28/9 La fuente de las mujeres de Radu Mihaileanu (Rumania)
5/10 El violín rojo de Francis Girard (Canadá)
12/10 Fabricante de estrellas de Giuseppe Tornatore
19/10 Una pura formalidad de Giuseppe Tornatore
26/10 La tienda de la calle mayor de Jan Kadar

Ciclo de historia del cine

2/11 Morgan, un caso clínico de Karel Reisz
9/11 Las reglas del juego de Jean Renoir
16/11 El mundo frente a mí de Tony Richardson
23/11 Hierba Salvaje de Alain Resnais
30/11 Los demonios de Ken Russell

Para más información: http://cultura.pestalozzi.edu.ar | cultura@pestalozzi.edu.ar

TEMPLO DE LA COMUNIDAD AMIJAI IX TEMPORADA MUSICAL 2013

JUEVES 11 DE JULIO
20,30 hs.

CONCIERTO EXTRAORDINARIO ORGANIZADO POR LA COMUNIDAD AMIJAI Y LA ASOCIACIÓN CULTURAL PESTALOZZI

Comunidad Amijai, Arribeños 2355

CHANGO SPASIUK
ACORDEÓN

RAFAEL GINTOLI
VIOLÍN

CON EL GRUPO DE CÁMARA
ESTACIÓN BUENOS AIRES

PROGRAMA
SUITE DEL NORDESTE
UN ACERCAMIENTO ENTRE EL CHAMAMÉ Y LA MÚSICA DE CÁMARA.

BONO CONTRIBUCIÓN DESDE $ 100.- A BENEFICIO DEL PROGRAMA DE ACCIONES SOLIDARIAS (PAS)

ABRE EL CONCIERTO EL CONJUNTO DE CÁMARA DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL PESTALOZZI

20 años עמיחי amijai

RESERVAS: cultura@pestalozzi.edu.ar

Pestalozzi EXTENSIÓN CULTURAL

Pestalozzi EXTENSIÓN CULTURAL